

## **Paul JOBIN**

Born April 7th, 1968

### **Current position**

- Since 2009: Director, French Centre for Research on Contemporary China, CEFC, Taipei Office  
Address: Research Center for Humanities and Social Sciences, Academia Sinica, 11529 Taipei, Taiwan
- Since 2004: Associate Professor, Department of East Asian Studies, University of Paris Diderot  
Address: 16, rue Marguerite Duras, 75205 Paris, France

**Short bio** After a BA in Chinese and Japanese in 1990, I spent most of my research in Japan. I first came in Taiwan in 1990 and I had regular contacts with Taiwan environmentalists and public health scholars since 1998 by the time I started my fieldwork in Minamata for my PhD dissertation. Since September 2007, I have the opportunity to pursue an extensive fieldwork in Taiwan at the French Centre for Research on Contemporary China (CEFC), Taipei office (located at Academia Sinica), as a visiting scholar until September 2009, and as a director of the office since then.

**簡歷** 1968，出生於法國諾曼地。1991，巴黎狄德羅大學中文系和日文系學士。1995，日本慶應大學管理學碩士。2001，法國社會科學高等研究院(EHESS)博士；日本一橋大學博士後研究員。2002，法國波爾多大學助理教授。2004，巴黎狄德羅大學助理教授。2007，巴黎狄德羅大學副教授；法國現代中國研究中心(CEFC)台北分部訪問學者。2009.9，CEFC 台北分部主任。

**略歴** 1991 年パリ大学中国語と日本語学を卒業の後、在日フランス食品メーカーダノンに勤め、95 年慶應義塾大学大学院経営管理科(ビジネス・スクール)で修士号、2001 年フランス社会科学高等大学院で社会学博士号を取得した。その後、一橋大学において日本学術振興会の博士後研究の後、ボルドー大学の助教授になり、2004 年より、パリ・ディドロ大学准教授となり、現在に至る。2008 年特別研究滞在のため、CEFC(現代中國フランス研究センター)の台北事務所で研究、2009 年秋より同事務所の責任者となる。

### **Education**

- 2001 Ph.D. in Socio-Economics, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS), Paris.  
1996 MA in Socio-Economics, EHESS  
1995 Master in Business Administration, Keio University, Tokyo.  
1991 BA in Chinese and Japanese, University of Paris Diderot.

### **Short bio of main positions**

- 2004-2007 Associate Professor, Department of Oriental Studies, University of Paris Diderot. Main course: Sociology and Anthropology of Contemporary Japan  
2002-2004 Assistant Professor, Department of Oriental Studies, University of Bordeaux. Main course: Sociology and Anthropology of Contemporary Japan

### **Awards and fellowships**

- 2003 Shibusawa-Claudel Award for the PHD Thesis  
2002 JSPS post-doctorate fellowship, Tokyo, Hitotsubashi University  
1997 EHESS Fellowship.  
1994-1995 Japan Ministry of Foreign Affairs Fellowship, Keio University.

### **Service**

- Since 2009: Editor, *China Perspectives / Perspectives chinoises*  
Since 2006: Member of editorial board, *Ebisu* (Journal of Japanese Studies)

### **Main recent publications 主要著作**

## BOOKS AND EDITED VOLUMES 專書

Paul Jobin, Frank Muyard, Editors, Taiwan: The Consolidation of a Democratic and Distinct Society, *China Perspectives*, 2010-3, p.2-123; Taiwan: consolidation d'une société démocratique et distincte, *Perspectives chinoises*, 2010-3, p.2-135.

Paul Jobin, Keisuke Kikuchi, Sara Liverant, Editors, “Mémoires et responsabilités de guerre : les procès de Tôkyô et de La Haye” [War Memories and Responsibilities : The Tokyo and La Haye Trials], Special issue of *Droit et cultures*, No.58, Paris, L'Harmattan, 2009/2, P.9-176.

Jean-François Sabouret, Paul Jobin, Guillaume Arotçaréna, Editors, *Démocratie, modernité et christianisme en Asie* [Democracy, Modernity and Christianity in Asia], Paris, Les Indes Savantes, 2009.

P.Jobin, 2006, *Maladies industrielles et renouveau syndical au Japon* [Industrial Disease and Renewal of Trade Unionism in Japan], Paris, EHESS Editions, 556p. (Publication of the PhD Thesis)

## JOURNAL ARTICLES 期刊論文

P.Jobin, « Les cobayes portent plainte. Usages de l'épidémiologie dans deux affaires de maladies industrielles à Taiwan », *Politix*, Volume 23 - n° 91/2010, p. 53-75.

P.Jobin, « Hazards and Protest in the “Green Silicon Island”. The Struggle for Visibility of Industrial Hazards in Contemporary Taiwan », *China Perspectives*, Vol. 83, 2010/3, p.46-62.

P.Jobin, « Risques et protestations dans la « Green Silicon Island ». Les luttes pour la visibilité des maladies industrielles à Taiwan », *Perspectives chinoises*, Vol. 112, 2010/3, p.50-68.

P.Jobin, 筋骨系障害から過労死まで：過労なのか、悪労なのか；フランスと日本を比較して (“From musculoskeletal disorders to *karoshi*, overwork or badwork”), *The Journal of Ohara Institute for Social Research* 大原社会問題研究所雑誌, No 610, August 2009, p.20-36.

Paul Jobin, Akira Matsubara, « *Labornet Japan* et le renouveau syndical par le net » (Labornet and the renewal of labor movement through Internet), *HERMES*, 2009, p.115-123.

P.Jobin, 2008, « La mort par surtravail et le toyotisme » (Death from overwork and Toyotism), *Les Mondes du Travail*, No6 Sept.2008, p.103-116.

*Forthcoming:* Paul Jobin, 曾育慧, “白老鼠上法院：從兩例工業污染訴訟案談起”, 《科技、醫療與社會》期刊 (*Taiwan Journal of Sociology of Technology and Medicine*).

## BOOK CHAPTERS 專書之一章

Paul Jobin, Keisuke Kikuchi, Sara Liverant, 2010 “Présentation” [“Introduction”], in Paul Jobin, Keisuke Kikuchi, Sara Liverant (éd.), “Mémoires et responsabilités de guerre : les procès de Tôkyô et de La Haye” [War Memories and Responsibilities : The Tokyo and La Haye Trials], Special issue of *Droit et cultures*, No.58, 2009/2, Paris, L'Harmattan, P.9-19.

P.Jobin, 2009 “Christianisme et pouvoirs dans le Japon moderne” [“Christianism and Power in Modern Japan”], in Jean-François Sabouret, Guillaume Arotçaréna, Paul Jobin : *Démocratie, modernité et christianisme en Asie* [Democracy, Modernity and Christianity in Asia], Paris, Les Indes Savantes, p.57-79.

P.Jobin, 2008 Foreword to the French reedition of Satoshi Kamata, *Toyota l'usine du désespoir* (*Toyota jidôsha zetsubô kôjô*, Kôbunsha, 1<sup>st</sup> Japanese edition in 1973, 1<sup>st</sup> French edition in 1976), Paris, Demopolis.

P.Jobin, 2007 “Le monde ouvrier japonais ; Les mains laborieuses, du transistor au portable” [“The Japanese Working Class. Laborious Hands, from Radio Transistor to Mobile Phone”], in Jean-Marie Bouissou (dir.), *Le Japon*, Paris, Fayard, p.295-311.

P.Jobin, 2007 “La maladie de Minamata (Japon), une affaire entre tragédie, mythe et catastrophe” [“Minamata Disease, an Affair between Tragedy, Myth and Disaster”], in Luc Boltanski, Elisabeth Claverie, Nicolas Offenstadt, Stéphane Van Damme, *Affaires, scandales et grandes causes* [Affairs, Scandals and Great Causes], Paris, Editions Stock, p.277-306.

P.Jobin, 2007 “Au Japon, les procès contre les maladies industrielles” [“In Japan, Industrial Pollution on Trials”], in Edwige Rude-Antoine (dir.), *Le procès, enjeu de droit, enjeu de vérité* [Lawsuits as Places of Right and Truth], Paris, PUF, p.189-203.

P.Jobin, 2006 “L'après-guerre pour le syndicalisme ouvrier et les mouvements contre la pollution industrielle” [“The After-War for Trade Unions and Movements against Industrial Pollution”], in Michael Lucken, Anne Bayard-Sakai, Emmanuel Lozerand (éd.), *Le Japon après la guerre* [Japan After the War], Arles, Picquier, p. 323-340.

P.Jobin, 2005 “The Tragedy of Minamata: Sit-in and Face-to-Face Discussion”, in Bruno Latour & Peter Weibel (Ed.), “Making Things Public, Atmospheres of Democracy”, Cambridge, MIT Press, p.988-993.

P.Jobin, 2005 “Le mouvement ouvrier, entre les guerres” [“The Trade Unions Movement Between the Wars”],

with Miyake Yoshio, in J-F.Sabouret, « *La dynamique du Japon* » [The Dynamic of Japan], Paris, Les éditions Saint-Simon, p.343-355.

*Forthcoming:*

- Paul Jobin, Yu-Hwei Tseng, “Guinea Pigs go to Court. Two Cases of Industrial Hazards (CMR) in Taiwan”, in *Soraya Boudia, Nathalie Jas* (Eds.), *Powerless Science? The Making of the Toxic World in the Twentieth Century*, Berghahn Books, Oxford / New-York (Collection of the Centre Rachel Carson for Environmental History, Deutsches Museum of Münich and European Society for Environmental History).
- PJobin, “The postwar for labour unionism and movements against industrial pollution”, in Michael Lucken, Anne Bayard-Sakai, Emmanuel Lozerand (éd.), *Japan After the War*, London, Routledge, 2010.